

AUKEY

User Manual

18W PD Wall Charger

Contents

English..... 01-06

Deutsch..... 07-12

Français..... 13-18

Italiano..... 19-24

Español..... 25-30

日本語..... 31-36

Model: PA-F1

Aukey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Building P07, South China City Electronics
Trading Center, Longgang District, Shenzhen,
Guangdong, 518111, China

CEFC

RoHS

Make In China

材质：105g铜版纸
尺寸：70*40mm
装订方式：骑马钉
注：目录页另起一页

Thank you for purchasing the AUKEY PA-F1 18W PD Wall Charger. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

18W PD Wall Charger

User Manual

Warranty Card

Product Diagram



USB-C Output (Power Delivery)

Specifications

Model	PA-F1
Technology	Power Delivery 3.0
Input	AC 100-240V 50/60Hz
USB-C Output	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Max Power Output	18W
Dimensions	44 x 43 x 28mm / 1.73" x 1.69" x 1.1"
Weight	58g / 2.05oz

What is USB Power Delivery?

USB Power Delivery is a universal multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C connection to safely and efficiently recharge a wide range of compatible devices.

To get USB Power Delivery, the following are required:

• Device (phone, tablet, laptop) that supports USB Power Delivery

• USB-C charger with USB Power Delivery

• USB-C to C Cable or USB-C to Lightning Cable

Getting Started

1. Plug the PA-F1 into a wall outlet

2. Connect a charging cable (not included) to your device charging port

3. Connect the other end to the output port on the PA-F1

4. Unplug your devices when fully charged

Note

• USB-C output with Power Delivery supports fast charging for iPhone models since iPhone 8 when used with a USB-C to Lightning cable

Product Care

• Keep away from liquids and extreme heat

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders:

support.us@aukey.com

Amazon EU orders:

support.eu@aukey.com

Amazon CA orders:

support.ca@aukey.com

Amazon JP orders:

support.jp@aukey.com

Amazon AU orders:

support.au@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie sich für das PD-Ladegerät PA-F1 mit 18W von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

PD-Ladegerät 18W

Bedienungsanleitung

Garantiekarte

Produktbild



USB-C-Ausgang (Power Delivery)

Technische Daten

Modell	PA-F1
Technologie	Power Delivery 3.0
Eingang	AC 100-240V 50/60Hz
USB-C-Ausgang	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Maximale Ausgangsleistung	18W
Abmessungen	44 x 43 x 28 mm
Gewicht	58g

Was ist USB Power Delivery?

USB Power Delivery ist ein universeller spannungsvariabler Ladestandard, der die Ausgangsleistung über eine USB-C-Verbindung dynamisch anpasst, um ein sicheres und effizientes Laden für eine große Bandbreite an kompatiblen Geräten zu ermöglichen.

Zur Nutzung von USB-Power-Delivery müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

• Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop), das USB-Power-Delivery unterstützt

• USB-C-Ladegerät mit USB Power Delivery

• USB-C- zu C-Kabel oder USB-C- zu Lightning-Kabel

Erste Schritte

1. Verbinden Sie das PA-F1 mit einer Steckdose.

2. Verbinden Sie ein Ladekabel (nicht inbegriffen) mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts.

3. Verbinden Sie das andere Ende mit einem Ausgang des PA-F1.

4. Trennen Sie Ihre Geräte, wenn sie vollständig geladen sind.

Hinweis

• Der USB-C-Ausgang mit Power Delivery unterstützt Schnellladen für iPhones ab Modell 8 bei Verwendung eines USB-C- zu Lightning-Kabels.

Produktpflege

• Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon USA:

support.us@aukey.com

Bestellungen über Amazon Europa:

support.eu@aukey.com

Bestellungen über Amazon Kanada:

support.ca@aukey.com

Bestellungen über Amazon Japan:

support.jp@aukey.com

Bestellungen über Amazon Australien:

support.au@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Nous vous remercions d'avoir acheté le chargeur secteur 18W PD AUKEY PA-F1. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

Chargeur secteur 18W Power Delivery

Manuel d'utilisation

Carte de garantie

Schéma du produit



Sortie USB-C (Power Delivery)

Caractéristiques

Modèle	PA-F1
Technologie	Power Delivery 3.0
Entrée	AC 100-240V 50/60Hz
Sortie USB-C	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Puissance de sortie maximale	18W
Dimensions	44 x 43 x 28 mm
Poids	58g

Qu'est-ce que Power Delivery USB ?

Power Delivery est une norme universelle de charge multi-tension qui permet de gérer dynamiquement l'alimentation via une connexion USB de type C pour recharger efficacement et en toute sécurité une large gamme de périphériques compatibles.

Pour obtenir le Power Delivery USB, les conditions suivantes sont requises :

• Un appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable) qui prend en charge Power Delivery USB.

• Chargeur USB-C avec Power Delivery USB.

• Câble USB-C vers C ou câble USB-C vers Lightning

Pour commencer

1. Branchez le chargeur secteur PA-F1 dans une prise murale.

2. Branchez un câble de charge (non inclus) au port de charge de votre appareil.

3. Branchez l'autre extrémité du câble au port de sortie du PA-F1.

4. Débranchez vos appareils lorsqu'ils sont complètement chargés.

Remarque

• La sortie USB-C dotée du Power Delivery prend en charge la charge rapide des iPhones à partir de l'iPhone 8 lorsque ces appareils sont utilisés avec un câble USB-C vers Lightning.

Entretien du produit

• Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême.

Garantie et service client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'une des adresses ci-dessous correspondant à votre région. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon US :

support.us@aukey.com

Commandes sur Amazon Europe :

support.eu@aukey.com

Commandes sur Amazon Canada :

support.ca@aukey.com

Commandes sur Amazon Japan :

support.jp@aukey.com

Commandes sur Amazon Australie :

support.au@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY peut fournir un service après-vente uniquement pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY à un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

Gracias por adquirir el cargador de pared PD de 18W AUKEY PA-F1. Por favor, lea con atención este manual de instrucciones y guárdelo para posibles consultas en el futuro. Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia e indique el número de modelo de su producto y el número de pedido de Amazon.

Contenido

Cargador de pared PD de 18W

Manual de instrucciones

Garantía

Diagrama del producto



Salida USB-C (Power Delivery)

Especificaciones

Modelo	PA-F1
Tecnología	Power Delivery 3.0
Entrada	AC 100-240V 50/60 Hz
Salida USB-C	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Salida máxima de potencia	18W
Dimensiones	44 x 43 x 28 mm
Peso	58g

¿Qué es la tecnología USB Power Delivery?

USB Power Delivery es un estándar de carga multivoltaje universal que negocia la salida de energía dinámicamente por una conexión USB Tipo C para recargar una amplia gama de dispositivos compatibles de forma segura y eficiente.

Para obtener USB Power Delivery, se requiere lo siguiente:

• Dispositivo (teléfono, tablet, portátil) compatible con USB Power Delivery

• Cargador USB-C con USB Power Delivery

• Cable USB-C a C o USB-C a Lightning

Inicio rápido

1. Conecte el cargador PA-F1 a un enchufe de pared

2. Conecte un cable de carga (no incluido) al puerto de carga de su dispositivo

3. Conecte el otro extremo a un puerto de salida del cargador PA-F1

4. Desconecte su dispositivos cuando estén totalmente cargados

Nota

• La salida USB-C con Power Delivery es compatible con la carga rápida para los modelos de Phone a partir del iPhone 8, siempre y cuando se use con un cable USB-C a Lightning

Cuidados del producto

• Mantenga el producto lejos de los líquidos y del calor extremo

Garantía y atención al cliente

Para cualquier pregunta, asistencia o reclamación de garantía, póngase en contacto con nosotros en la dirección indicada a continuación para su zona geográfica. Por favor, indique su número de pedido de Amazon y el número de modelo del producto.

Fedidos de Amazon en EE. UU.:

support.us@aukey.com

Fedidos de Amazon en la UE:

support.eu@aukey.com

Fedidos de Amazon en Canadá:

support.ca@aukey.com

Fedidos de Amazon en Japón:

support.jp@aukey.com

Fedidos de Amazon en Australia:

support.au@aukey.com

*AUKEY solo puede ofrecer servicio posventa para productos adquiridos directamente a AUKEY. Si ha adquirido su producto a otro vendedor, póngase en contacto con él directamente para cualquier tema relacionado con el servicio o la garantía.

Grazie per aver acquistato il caricabatterie da parete AUKEY PA-F1 18W PD. Si prega di leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo per future consultazioni. Se si ha bisogno di assistenza, si prega di contattare il nostro team di supporto con il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

Contenuto della confezione

Caricabatterie da parete da 18W PD

Manuale utente

Scheda di garanzia

Schema del prodotto



Uscita USB-C (Power Delivery)

Specifiche

Modello	PA-F1
Tecnologia	Power Delivery 3.0
Ingresso	AC 100-240V 50/60Hz
Uscita USB-C	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Max potenza in uscita	18W
Dimensioni	44 x 43 x 28mm
Peso	58g

Cos'è USB Power Delivery?

USB Power Delivery è una standard di ricarica multitenione universale che negocia dinamicamente la potenza di uscita tramite una connessione USB Type-C per ricaricare in modo sicuro ed efficiente una vasta gamma di dispositivi compatibili.

Per poter sfruttare la tecnologia USB Power Delivery, è necessario disporre di quanto segue:

• Dispositivo (telefono, tablet, laptop) che supporti USB Power Delivery

• Caricatore USB-C con USB Power Delivery

• Cavo da USB-C a C o a cavo da USB-C a Lightning

Per iniziare

1. Collegare il prodotto PA-F1 ad una presa a muro

2. Collegare un cavo di ricarica (non incluso) alla porta di ricarica del proprio dispositivo

3. Collegare l'altra estremità alla porta di uscita sul prodotto PA-F1

4. Scollegare i dispositivi quando sono completamente carichi

Note

• L'uscita USB-C con Power Delivery supporta la ricarica rapida per i modelli di iPhone da iPhone 8 se utilizzato con un cavo da USB-C a Lightning.

Cura del prodotto

• Tenere lontano da liquidi e fonti di calore

Garanzia e assistenza clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, è possibile contattarci all'indirizzo sotto riportato che corrisponde alla propria regione. Si prega di includere il numero d'ordine Amazon e il numero di modello del prodotto.

Ordini Amazon USA:

support.us@aukey.com

Ordini Amazon UE:

support.eu@aukey.com

Ordini Amazon CA:

support.ca@aukey.com

Ordini Amazon JP:

support.jp@aukey.com

Ordini Amazon AU:

support.au@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può fornire un servizio post-vendita solo per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se l'acquisto è stato effettuato da un venditore diverso, si prega di contattare direttamente quest'ultimo per problemi di assistenza o di garanzia.

この度はAUKEY PA-F1 18W USB-PD充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。その際、アマゾンのご注文番号と商品の型番をご提供ください。

パッケージ内容

18W USB-PD充電器

取扱説明書

保証カード

製品図



USB-C 出力(Power Delivery)

製品仕様

型番	PA-F1
テクノロジ	Power Delivery 3.0
入力	AC 100-240V 50/60Hz
USB-C 出力	(Power Delivery) 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
最大出力	18W
寸法	44 x 43 x 28mm
重量	58g /2.05 oz

Cos'è USB Power Delivery?

USB PDとはUSB Type-Cケーブルを利用して最大100Wまでの発給電を可能にするUSB電力伝送規格です。従来、USB 2.0は2.5W、USB 3.0では4.5W、さらに、バッテリー用途の充電規格USB BC&USB PD、7.5Wまでの電力供給が可能でしたが、USB PDでは最大100Wまでの発給電が可能となるので、従来の充電でもなかったタブレットやノートPCなどへの発給電が可能となり、対応機器が大幅に拡大します。さらに、モバイル機器への急速充電(充電時間の短縮)も可能となります。

USB PDを入手するには、以下が必要です。

• USB PDをサポートするデバイス(スマホ、タブレット、ノートパソコン)

• USB PD付きのUSB-C充電器

• USB-C to Cケーブル&USB-C to Lightningケーブル

使い方

1. 壁のコンセントに本製品を差し込みます。

2. 充電ケーブル(含まれていない)をデバイスの充電ポートに接続します。

3. 本製品のUSB-C出力ポートに充電ケーブルのもう一方の端を接続します。

4. 充電が完了したら、デバイスを抜きます。

ご注意:

• Power Power Delivery搭載したUSB-C出力は、iPhone 8以降のiPhoneモデルに正規品USB-C to Lightningケーブルで接続する場合、高速充電をサポートします。

お取り扱いについて

• 液体や~~高温な場所~~の近くを避けて保管してください。

保証&カスタマーサポート

何かご質問、ヘルプサポート、および保証請求などの問題がございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。弊社是最も早い営業日にご返信を申し上げます。

Amazon US orders:

support.us@aukey.com

Amazon EU orders:

support.eu@aukey.com

Amazon CA orders:

support.ca@aukey.com

Amazon JP orders:

support.jp@aukey.com

Amazon AU orders:

support.au@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先へお問い合わせをお願いします。